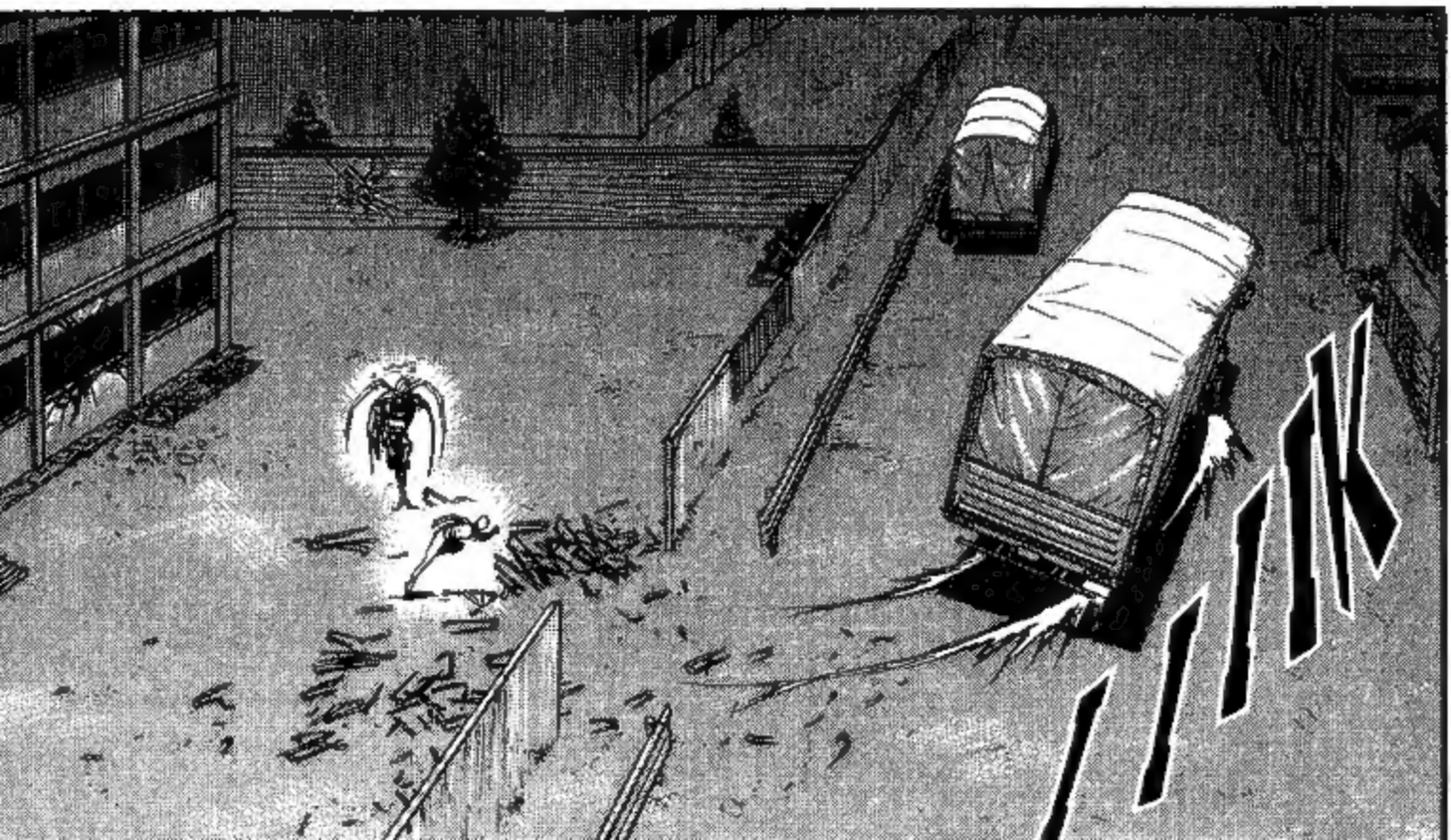
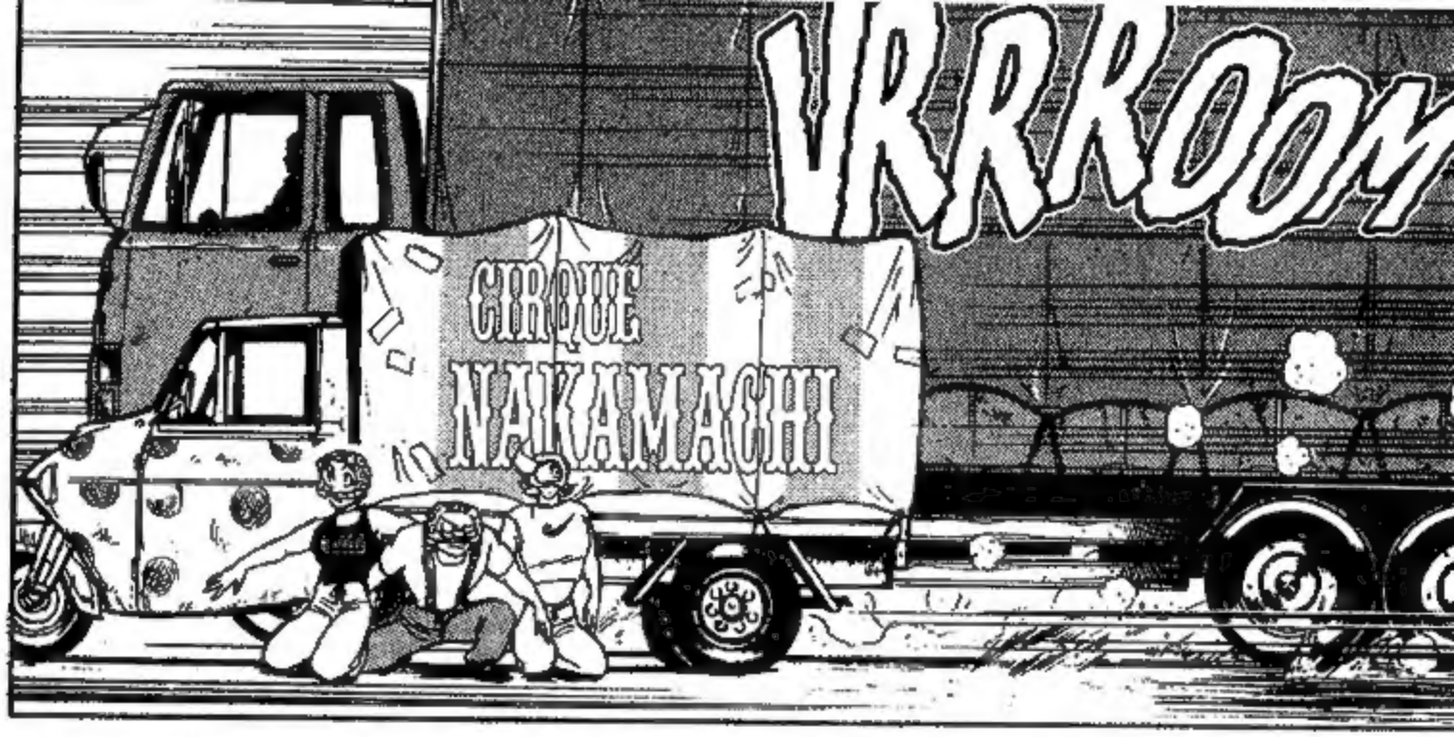
ACT II : CIRCUS * DEPARTURE

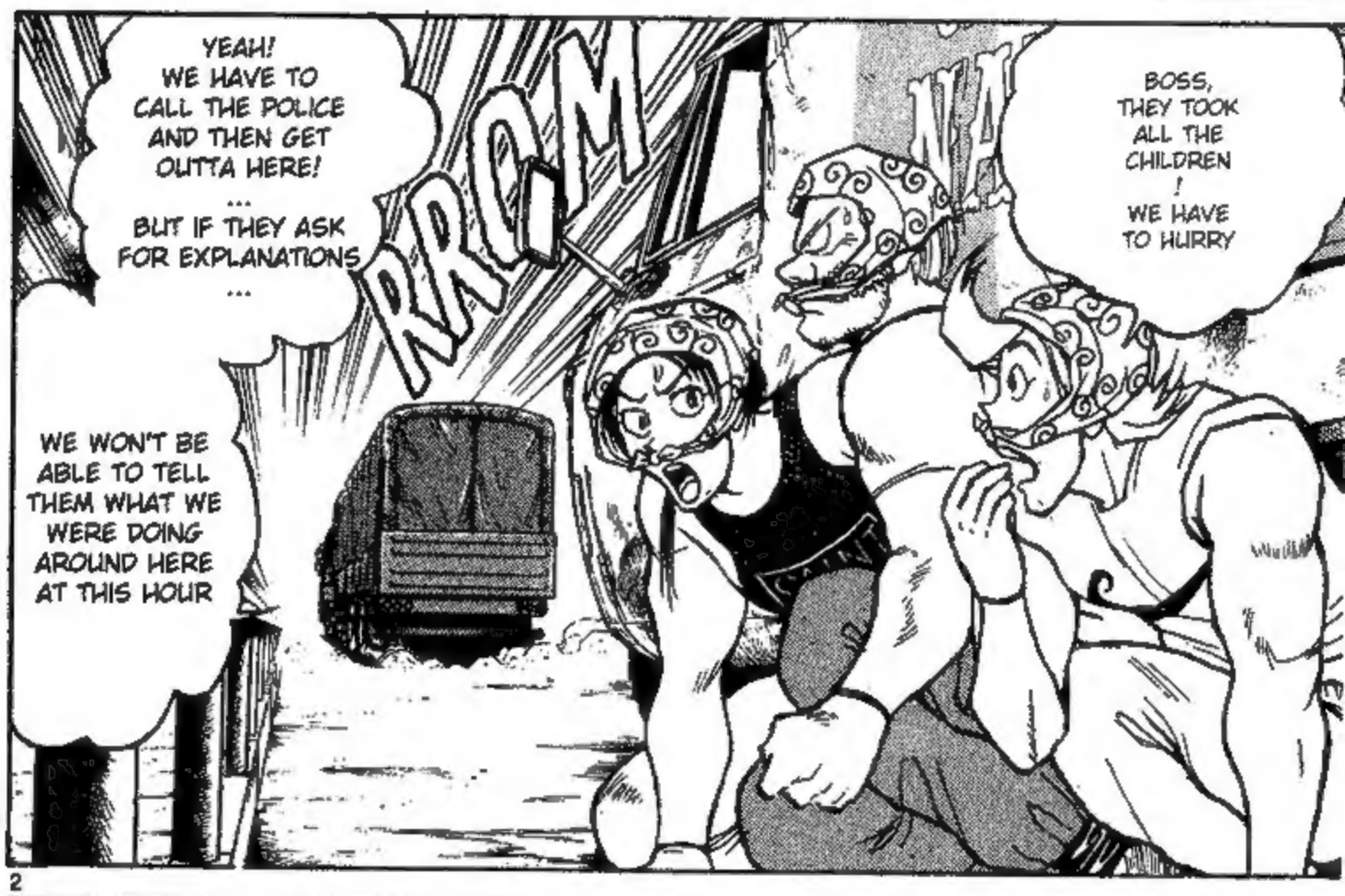
CHAPTER FIVE : "A THREE-WHEELED VAN"

Scanned by vensu
Translated by Kayvan
Edited by vensu
Checked by Five-Seven & ravenel

Released by :
#blackout@irchighway.net

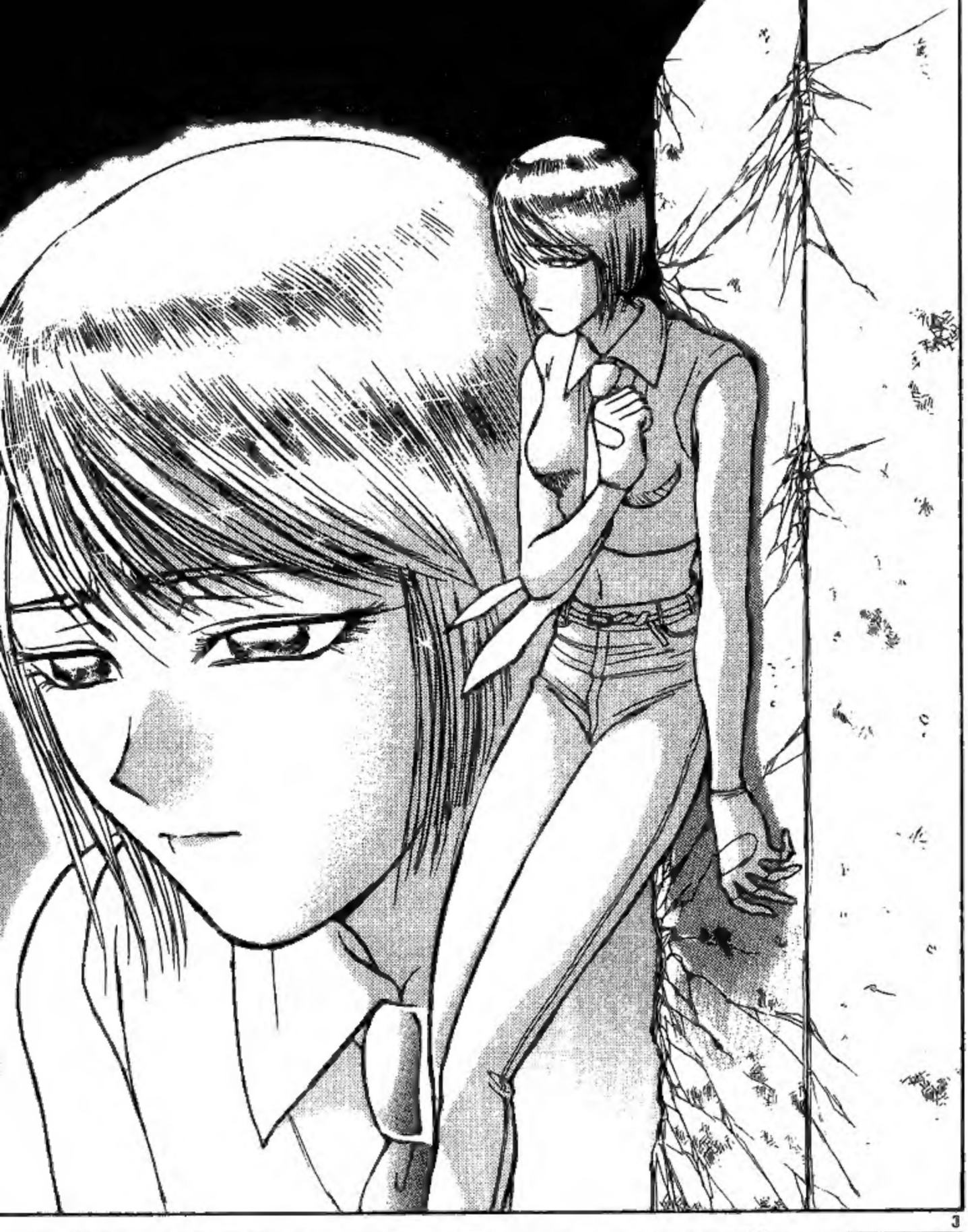



VRRROOM
CIRQUE
NAKAMACHI


YEAH! WE HAVE TO CALL THE POLICE AND THEN GET OUTTA HERE!
...
BUT IF THEY ASK FOR EXPLANATIONS
...
WE WON'T BE ABLE TO TELL THEM WHAT WE WERE DOING AROUND HERE AT THIS HOUR
RROOM
BOSS, THEY TOOK ALL THE CHILDREN ! WE HAVE TO HURRY

2

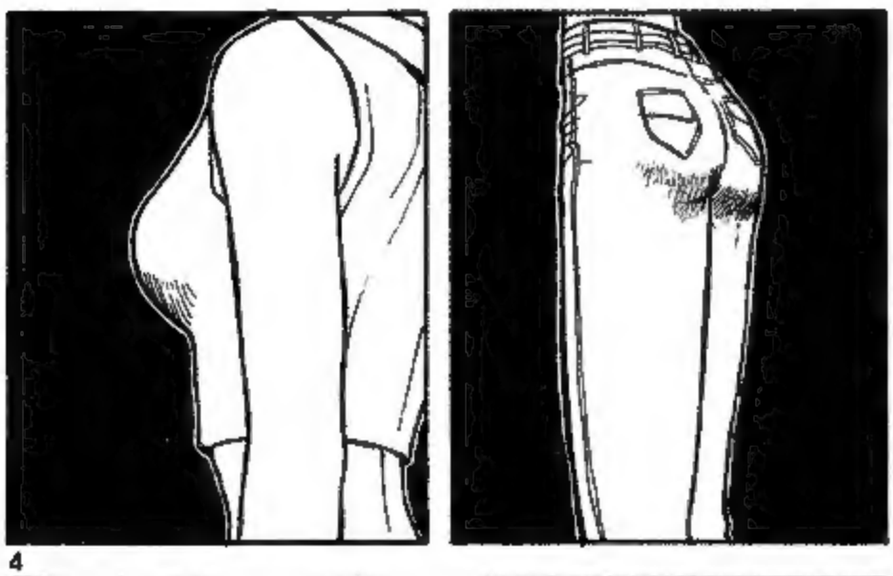
BO...
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT BOSS ?! COME ON, GET IN!
BUT THAT GIRL ...
MAYBE WE SHOULD HAVE DONE SOMETHING BEFORE THEY HAD LEFT ...
HM ...



HAA
...

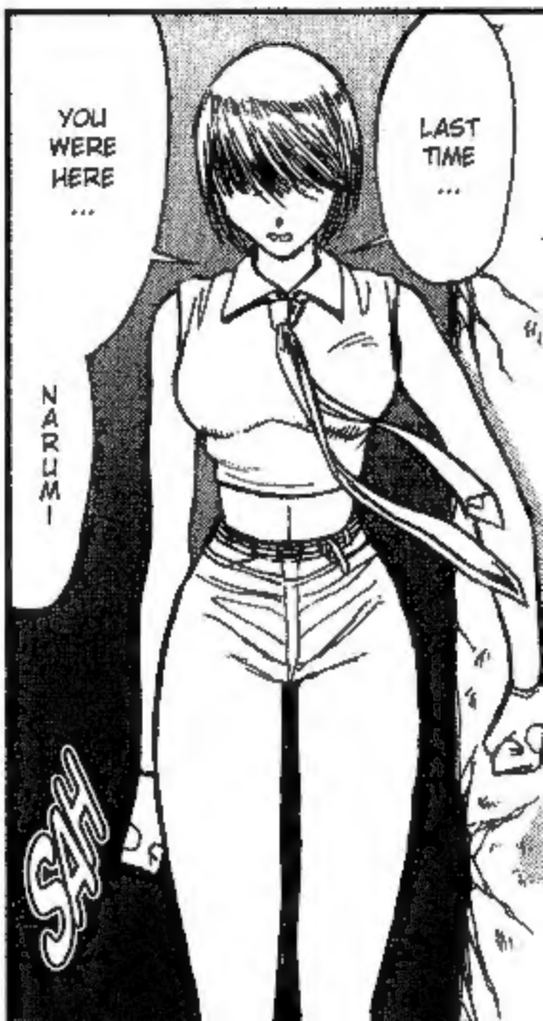
DON'T WORRY SHIROGANE ...
MASTER! WHAT DID THEY DO TO YOU ?!
BRAM
ONCE AGAIN ...
... EVERYTHING'S HAPPENING AGAIN
AHAHA

I COULD NOT STOP THEM FROM KIDNAPPING HIM. BUT ...
EVEN THOUGH I WAS HERE ...



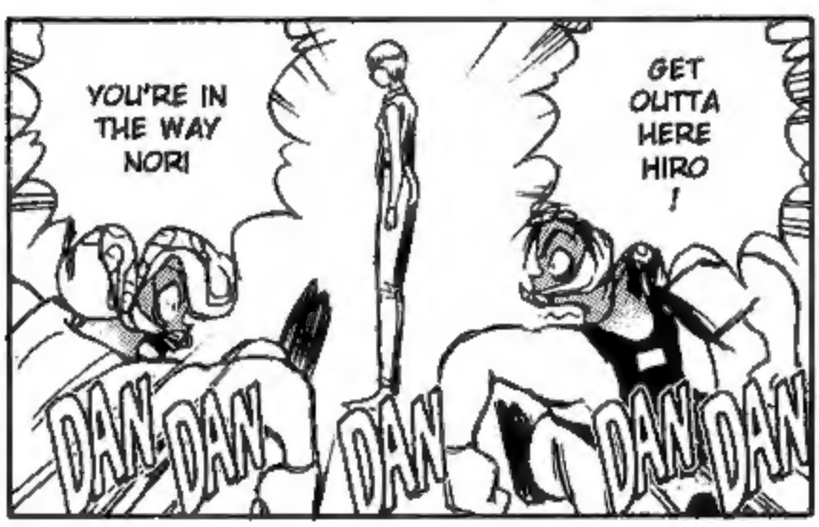
4

... ...


YOU WERE HERE ...
LAST TIME ...
NARUMI
SAE

HE HEE! I HAD FORGOTTEN HOW BEAUTIFUL SHE IS !
I SHOULD ASK HER IF SHE NEEDS HELP...
YES! IT'S MY DUTY !!
I'M A TOUGH GUY SO I GOTTA DO IT!
UNTIL NOW, IN SPITE OF MY OBVIOUS STRENGTH, I'VE NEVER BEEN LUCKY WITH GIRLS ... NOW I KNOW WHY!
I'VE NEVER HAD MY SHOT TO SHOW HOW STRONG I AM !
I CAN'T WASTE THAT OPPORTUNITY ! I'LL SHOW HER WHO'S THE MAN !
DO I HAVE THE CHOICE ?!
NO! IT'S A MATTER OF PRIDE AND HONOR

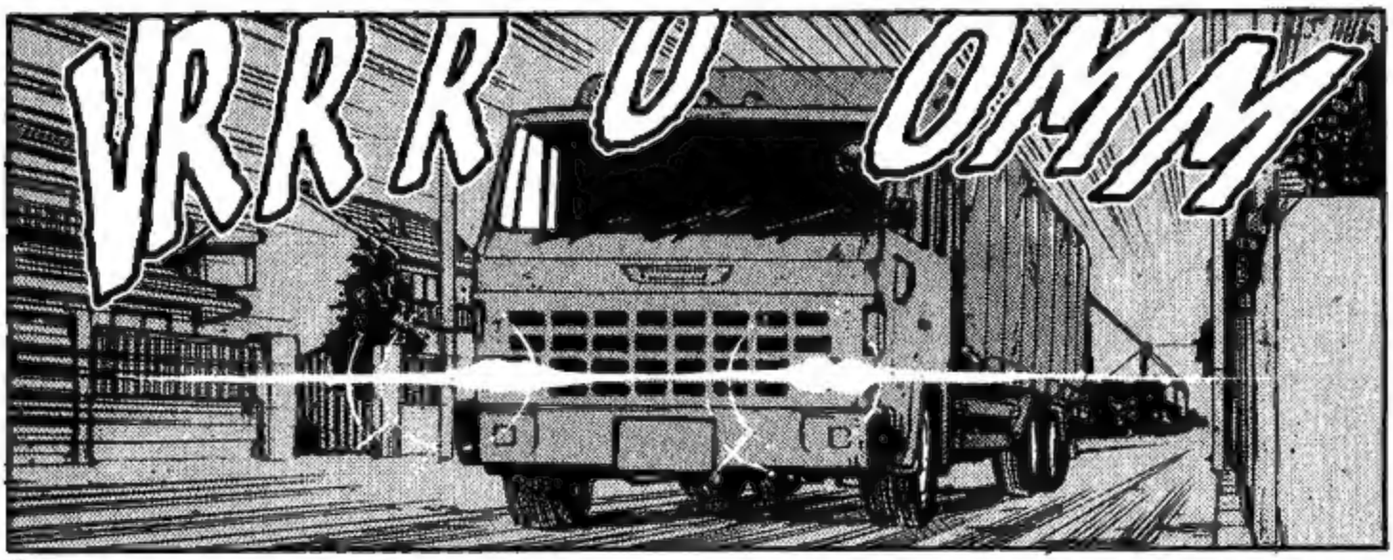
5


YOU'RE IN THE WAY NORI
GET OUTTA HERE HIRO !
DAN DAN
DAN
DAN DAN

HEY, MISS !

THEN ...
AND ...
HA !!

YOU LOOK WORRIED, MISS...
BRRLOM


VRRROOMM

DEEP INSIDE THE FOREST ON THE MOUNTAIN ...
WHERE DO YOU WANT US TO KILL THEM ?
GOOOH

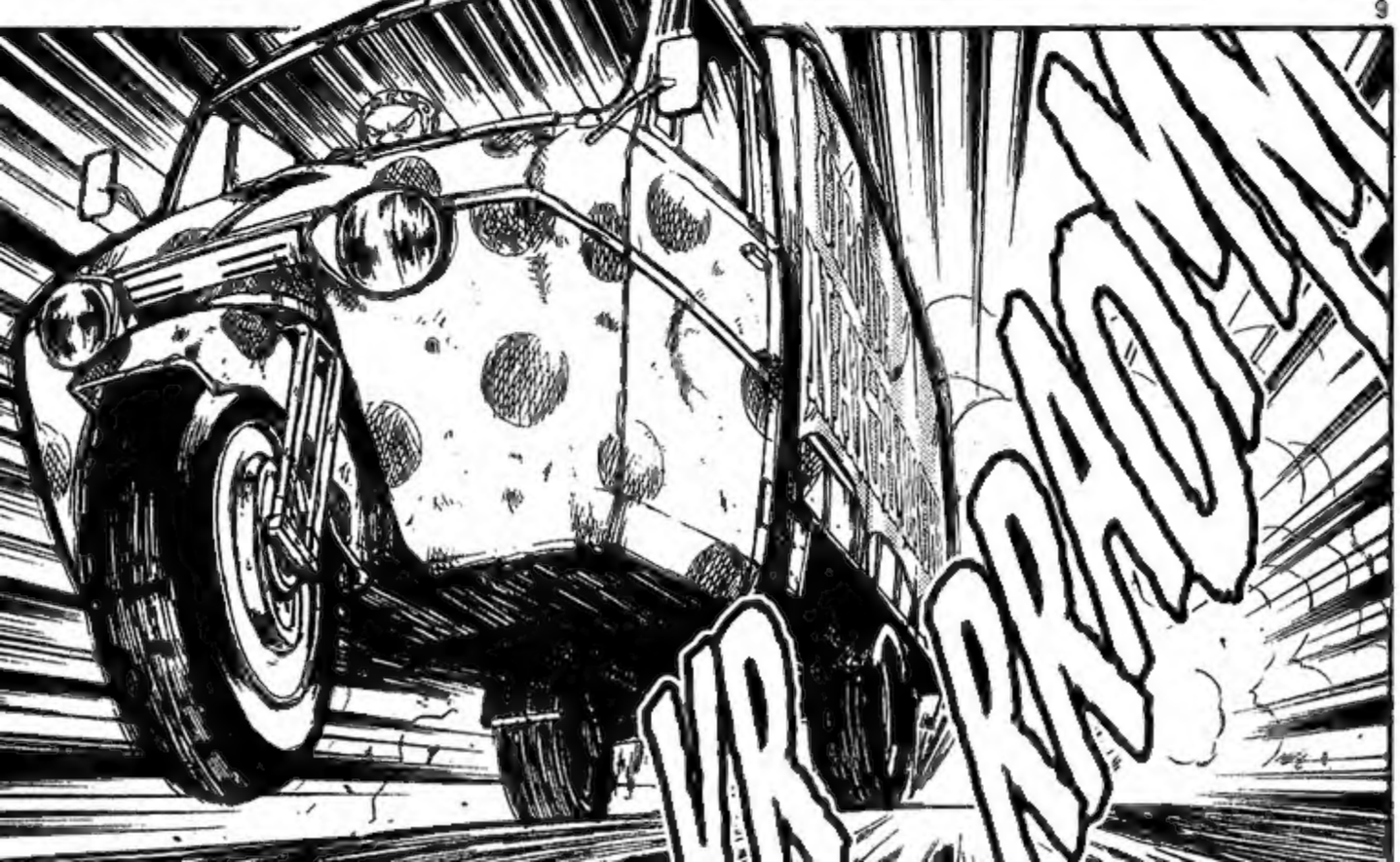
R ROOM
MY PUPPET'S GOT CRUSHED ...
SAH
THESE BRATS GAVE US ...
A HARD TIME !
AS LONG AS YOUR PROBLEM IS WITH MASARU !
GHHH
GHHH
WHY ARE YOU GOING TO KILL US ?!
IF WE WERE TO FAIL THAT CONTRACT, WE'D BE FINISHED! I'D NEVER HAVE ENOUGH MONEY TO MAKE ANOTHER PUPPET!
YOU SAW EVERYTHING! WE CAN'T LET YOU GET AWAY !!
SHUT UP!
SBAH
MASARU!! ALL OF THIS IS YOUR FAULT!! YOUR FAULT!!

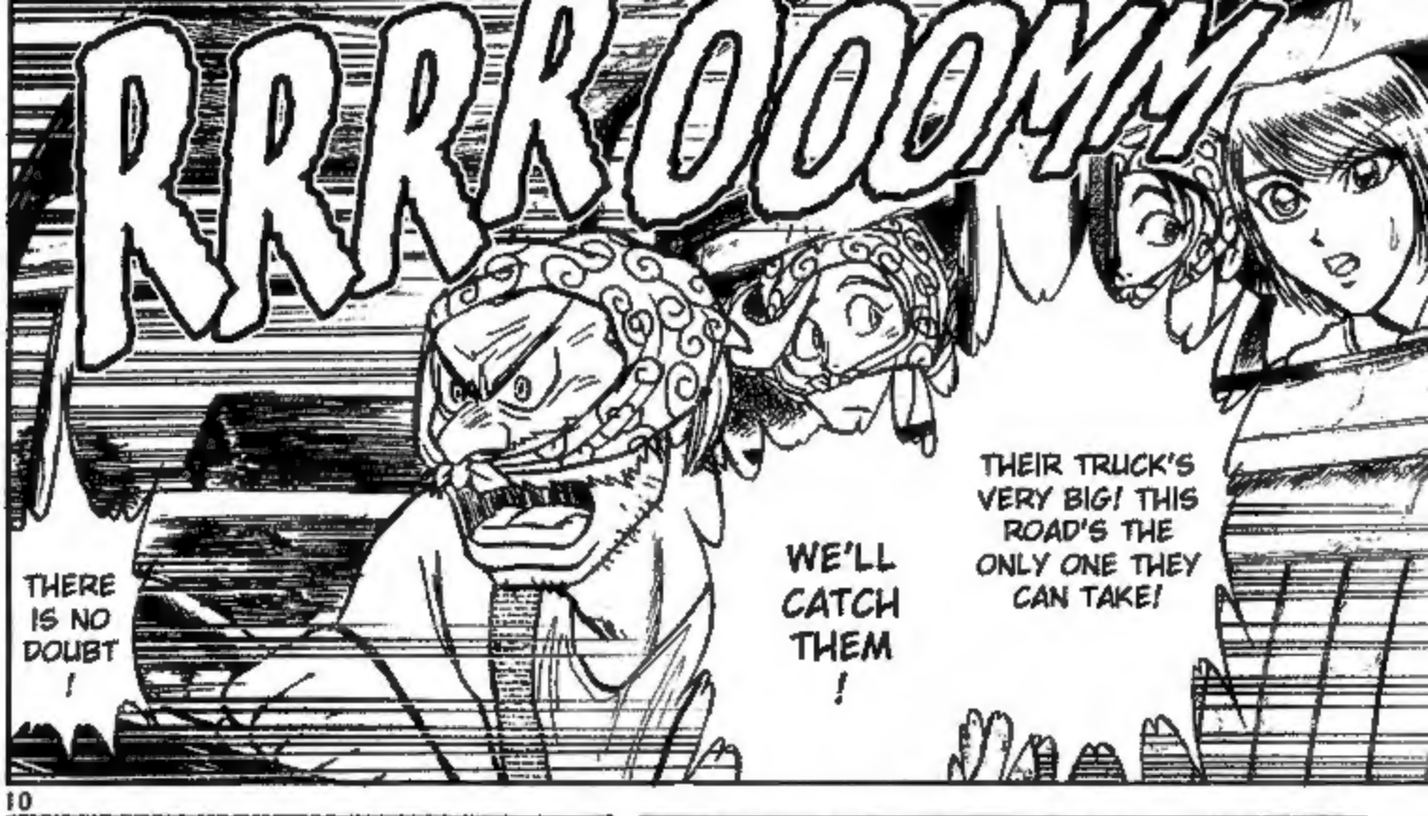
TAKE THIS DAMN BRAT !
HA HA HA ...
VOOM
SORRYYY!
HAA !!
HEY!
SDHAM

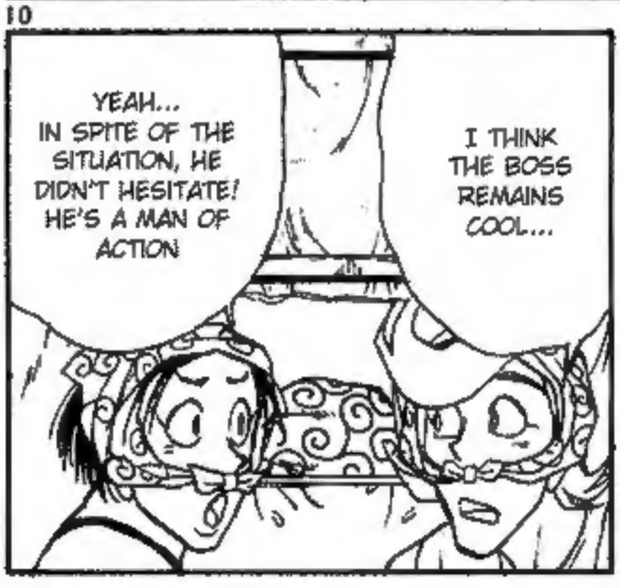
... AM NOT LIKE THE RABBITS ...
... I ...
OH
YOU LITTLE ...
OUCH!
!!
BOM

PUNKS !!
IF YOU THINK I WILL LET YOU KILL US WITHOUT DOING ANYTHING, YOU'RE WRONG !

I CAN HANDLE A LOT OF THINGS ...
BUT ORIE AND THE OTHERS WON'T BE ABLE TO DO THAT!
THAT'S WHY I MUST DO SOMETHING FOR THEM !


VR RROM


RRRRROOOMM
THERE IS NO DOUBT !
WE'LL CATCH THEM !
THEIR TRUCK'S VERY BIG! THIS ROAD'S THE ONLY ONE THEY CAN TAKE!


YEAH... IN SPITE OF THE SITUATION, HE DIDN'T HESITATE! HE'S A MAN OF ACTION
I THINK THE BOSS REMAINS COOL...

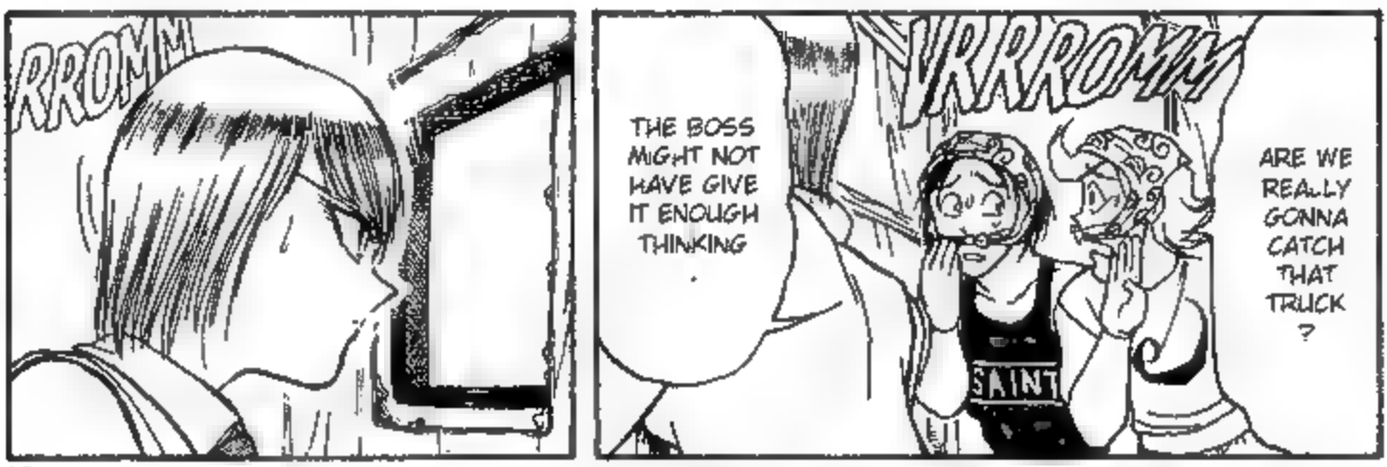
RKRROMM
TAN DATAH

WE ARE ARTISTS. WE OWN A TRAVELLING CIRCUS ...
WE ARE THE NAKAMACHI FAMILY. THE ONE ON THE RIGHT IS NORIYUKI AND THE OTHER ONE IS HIRO

REALLY?
WHO ARE YOU?! WHAT'RE YOU DOING HERE?!
THAT'S A LONG STORY ...

...
I GOT THE FEELING THAT YOU USED TO BE IN A CIRCUS TOO!
...
AM I RIGHT?
WAIT... WE HAVE TO TALK
A CIRCUS ?
SO WHAT ? WHAT DO YOU WANT FROM ME ?
HI ?
SAH
EVEN IF OUR CIRCUS ISN'T WORKING AT THE MOMENT ...
THEN I HAVE AN OFFER
...
YES
ALTHOUGH, I MIGHT NOT KNOW EXACTLY WHAT KIND OF SITUATION YOU'RE IN RIGHT NOW, I GUESS YOU MUST FIND THE CHILDREN WHO WAS JUST KIDNAPPED ...
I'LL DO EVERYTHING I CAN TO HELP YOU FIND THOSE CHILDREN!
IF YOU ACCEPT TO HELP US OUT A LITTLE WITH THE CIRCUS ...

...
ALRIGHT, WE HAVE A DEAL !
...


RROMM
THE BOSS MIGHT NOT HAVE GIVE IT ENOUGH THINKING .
VRRROMM
SAINT
ARE WE REALLY GONNA CATCH THAT TRUCK ?

12

HE HEEE
YES, I'M THE ONE WHO'LL SUCCEED !!

IF I HELP HER REALIZING HER WISH... SHE...
IF I SHOW HER HOW HANDY I CAN BE... MAYBE...
THAT GIRL'S TOO HOT !

BOSS! OUR VAN'S TOO SLOW, WE WON'T BE ABLE TO CATCH UP!
THEY'RE GOING TO THE HIGHWAY !
LOOK!
SHE'S AN EXCEPTIONAL ARTIST! IT'S OBVIOUS!
I MUST DO EVERYTHING TO GET THAT GIRL IN OUR TROUPE! THE SURVIVAL OF OUR CIRCUS DEPENDS ON THAT!
DON'T WORRY, YOU CAN COUNT ON ME ! I WILL STOP THEM !
HURRY UP!

LET'S GO!
BROOM
URRRAO OM

GAAH!
I'M GONNA KICK YOUR ASS !
DOON
DOON
DOON
...
DAMN BRAT !
HEY! STOP HERE !
DAAAN
TAN TAN TAN TAN TAN

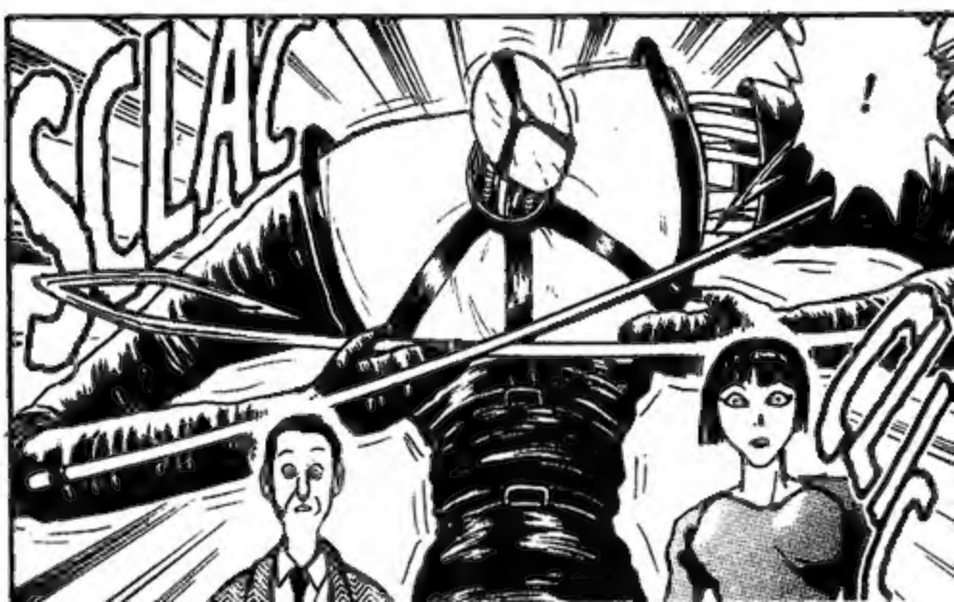
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING BRAT ?!
BLAN
UNF

DO YOU GET IT ?!
WE'RE GONNA KNOCK SOME SENSE INTO YOU, BRAT!
BOOM
SPAF
DON
BAF

STOP IT! I BEG YOU!

I PUT THE MANIPULATION GLOVES OF MY "ACE OF SPADE" HERE...
WHAT'S WRONG ?
HUH ?
... WHERE ARE THEY NOW?

THE BRAT TOOK THEM !!


SCLAC
!

MASARU
...

SHRRA

IT'S MY MASTER

LOOK AT THAT !
HEY!

WAIT A LITTLE ...
JOIN THEM?! BUT...
GLNG
SORRY, BUT I MUST GET OUT AND JOIN THEM !!

ARLEQUIN!